

# TYGODNIK PETERSBURSKI.

## WIADOMOŚCI KRAJOWE.

— Podarunki złożone NAJJAŚNIEJSZEMU PAŃSTWU przez Posłów Tureckich, w imieniu Sultana i Padyśzacha Ottomańskiego składają się z następujących przedmiotów: 1) Dziesięć szalów s których 1 czerwony, 7 białych i 2 światłozielone. 2) Siodło, z rzędem ozdobione drogiemi kamieniami; czaprak szczególnie odznacza się pięknnością i bogactwem. 3) Turecki pałasz z rękojeścią osypaną brylantami. 4) Naszyjnik ze wschodnich pereł z brylantową kłamrą i soliterem rzadkiej piękności. 5) Złoty grzebień z diademem złożonym z brylantowych kwiatów, między którymi osadzone są trzy wielkie solitery; wierzchołek ozdobiony jest także dziewięcią podługowatemi soliterami, i 6) Dwa kubki do sorbetu osypane brylantami. Przedmioty te wystawione w Ermitażu CESARSKIM, mogą być oglądane przez ciekawą publiczność.

— Przez NAJWYŻSZE Reskrypta mianowani zostali Kawalerami orderu *S. Anny 1 kl.* 18 *Stycz.* Jenerał-Majorowie Dow. 3 Bdy 21 dyw. piez. Xżę *Bekowicz-Czerkaski*, Pochodny Hetman połków Dońskich Kozac. przy Korp. Kauk. *Leonow 1*, s tegoż wojska *Siergiejew 1*, zostający przy Szeffie 21 dyw. piez. *Reut*, Dyrektor Wyd. Gospodarstwa krajow. i Gmachów Pub. w Min. Spraw Wewn. Rz. R. St. *Pejker*; i 28 *Stycz.* Dow, Kauk. rezerw. Gren. Bdy *Murawjew*.

— Przez NAJWYŻSZY rozkaz dzienny z d. 3 b. m. Pułkownik *Ponomarew* naznacza się Komendantem fortecy Erywaniu.

— Przez NAJWYŻSZE ukazy do Rząd. Senatu: 20 *Stycz.* Radzca Rządu Gub. *Mohilewskiego* Radzca Dworu *Zajkowski* otrzymuje stopień Radzcy Kollegijalnego. 28 *Stycz.* Pracujący we Własnej Kancelarii CESARSKIEJ nad zbiorem praw i ustaw Rad. St. *Kunicyn* i Rad. Kol. *Weljaminow-Zernow* otrzymują stopnie: *pienoszy*, Rzcz. Radzcy Stanu, a drugi Radzcy Stanu. 29 *Stycz.* Radzca Tajny *Połtoracki* mianowany Cywilnym Gubernatorem Jarosławski im. 30 *Stycz.* Rządzca Kancellarii Jenerał-Gubernatora Noworossyjskiego i Bessarabskiego Kol. Rad. *Leks* przyłącza się do Minist. Wojny s podniesieniem do kl. 5 i zostawieniem przy dawnym urzędzie. 2 b. m. Członkowie Głównego Szkół Rządu Rad. St. *Aderkas* i Rad. Kol. *Kuszelew-Bezborodko* otrzymują stopnie: *pierwszy* Rzcz. Radzcy Stanu, drugi Radzcy Stanu. 3 b. m. Kurator Moskiewskiego Uniwersytetu i okręgu, były Jenerał-Major *Pisarew*, uwalnia się od tego urzędu i mianowany zostaje Radzcą Tajnym i Senatorem.

— Przez NAJWYŻSZY Roskaz dzienny z d. 7 b. m. Jenerał-Adj. Jenerał jazdy *Goleniszczew-Kutuzow* członek Rady Państwa, na własną prośbę uwalnia się od urzędu Wojennego Jener. Gubernatora Petersburskiego, z zostawieniem przy innych obowiązkach; na miejsce jego naznacza się Wojenny Gubernator Orenburski Dowodzca Korpusu tegoż nazwiska Jenerał Piechoty *Essen 1*, a na miejsce tego ostatniego Jener. Ad. *Gołowin 1*.

— Przez Ukaz z d. 4 Lutego Rząd. Senat ogłosił NAJWYŻEJ utwierdzoną 8 *Stycz.* b. r. Ustawę o *właścicielstwie autorskiem*. Przytaczamy tu tylko główne zasady tego ważnego prawa.

Autor lub tłumacz przez całe życie ma wyłączne prawo korzystania z wydań i przedaży swojego dzieła jako z majątku *nabytego*. Po śmierci, prawo to trwa jeszcze przez lat 25 i przechodzi na osoby które je odziedziczą już to przez spadek, już przez testament, już nakoniec osoby obce, z mocy przelewu. Autor, tłumacz, spadkobierca lub nabywca prawa, jeżeli na 5 lat przed upłynieniem tego zakresu przedrukują dzieło, w takim razie przywilej wyłączny przedłuża się jeszcze na lat 10 nad zakres. Toż samo stosuje się do pierwszych wydawców pieśni, przysłów i powieści gminnych, wziętych wprost s podań ludu pospolitego, i do wydawców starożytnych rękopisów, s tą różnicą, co do ostatnich, iż te mogą być wydawane przez inne osoby, podług dokładniejszych lub z jakiejchądź innej przyczyny odmiennych kopij. Dzieła rękopisne, nikomu przez autorów nieustąpione, nie mogą być przedawane na zaspokojenie wierzycieli, bez zgody autorów lub tłumaczow, ani, po ich śmierci, bez przyzwolenia ich następców. Wydawcom pism perjodycznych, gazet i almanaków, służy równie wyłączne prawo przedrukowania pism przez nich wydawanych.

Każdy kto przed upłynieniem ustanowionego zakresu, bez wiedzy i woli samego autora, nabywcy jego praw lub spadkobierców, wyda dzieło jego, poczytuje się za *nieprawnego wydawcę* (*contrefacteur*). Do przestępstw tego rodzaju należy także wydrukowanie cudzego dzieła za granicą (choćiażby obok s przekładem na inny język) i przedawanie jego w kraju bez zezwolenia autora, oraz powtorzenie bez takiegoż zezwolenia wydań książki już ogłoszonej i t. p. Nieprawny wydawca prócz utraty całego fałszywego wydania, winien jeszcze wynagrodzić autorowi za wszystkie wyprzedane już exemplarze w stosunku do ceny exemplarzy prawnego wydania. Sprawy o

własność autorską, między autorami, tłumaczami wydawcami i drukarzami, rospatrują się przez sądy polubowne, w razie zaś niezgodzenia się stron, przechodzą do trybunałów Cywilnych 2 instancji, i t. d. Spory o niewypelnienie umów toczą się zwykłym porządkiem, zachynając od sądów niższego rzędu. Ostateczny zakres do podawania skarg przez Autorów na nieprawnych wydawców, jest, dla zostających w kraju, dwa, a dla znajdujących się za granicą cztery lata od wyjścia nieprawego wydania. Główne zasady tego prawa ściągają się także do dzieł wydawanych przez towarzystwa i wszelkiego rodzaju zakłady naukowe.

— Stolica nasza wzbogaconą zostaje nowym ważnym dla kraju zakładem. Na przedstawienie P. Ministra Skarbu, N. PAN raczył utwierdzić ustanowienie szkoły *marynarki handlowej*, do której przyłączy się szkoła żeglarska i budownictwa, znajdująca się przy warstwie okrętowym tutejszego portu. Nowy ten zakład ma zostać pod naczelnym zwierzchnictwem P. Ministra Skarbu, bezpośrednią wiedzą Wydziału Rękodzielni i handlu krajowego; i pod ogólnem dozorem Ministerstwa Oświecenia. Celem jego jest kształcenie 1) szyprów i sterników do marynarki handlowej, 2) cieśli do budowy kupieckich okrętów. Uczniów na koszeie skarbowym będzie 52, przyjmuje się przytém od 12 do 20 pensjonariuszów za opłatą 500 r. rocznie; ci będą używali tych samych praw i korzyści co i skarbowi uczni, wyjąwszy iż przy wyjściu ze szkoły nie odbiorą pieniężnego wsparcia. Jedni i drudzy mają być nie młodszy nad lat 15 ani starsi nad 17.

Uczniowie skarbowi będą podawani przez urzędy miejskie portów Państwa, pierwszeństwo w wyborze dane będzie rodzinom licznym, niedostatnim i sierotom. Corok przyjmie się ośm uczniów mianowicie: 2 s Peterburga, (s których 1 co 2 lata s Kronsztatu) 2 z Rygi (s tych 1 co 2 lata s Pernau) 1 po kolei z Rewla, Windawy lub Libawy, 1 z Odessy, 1 po kolei s Taganrogu lub Kercza, 1 po kolei z Archangelska i innych portów Morza białego. Kurs składający się z nauk żeglarskich, budowniczych i stosownych dwiczeń, trwa cztery lata; po skończeniu go, uczniowie otrzymują stopnie *sterników* lub ich *pomocników*, stesownie do postępu jaki uczynią. Poczém dają się im świadectwa i pasporta nieograniczone, s któremi po czterech leciech mogą stawić się na powrot i prosić o examin. Jeżeli wypadki jego będą zaspokajające, i jeżeli examinowani złożą pochwalne świadectwa i dowody iż w przeciągu wspomnianych lat 4 zostawali na morzu najmniej przez 24 miesiące, w stopniu szyprów lub sterników, w tenczas wydane im będą poświadczenia za któremi mogą już otrzymać miejsca szyprów na okrętach kupieckich. Uczniowie którzy okażą należyty postęp, wolni będą od służby wojskowej, kar cielesnych, osobistych podatków, i obowiązku zapisywania się do klass kupiectwa (gildyj) Toż samo rościąga się i na ich dzieci, jeżeli się poświęcą temuż zawodowi, i będą wychowane w szkole. Uczniowie dobrych obyczajów, lecz nieodznaczający się postępem w naukach, pozostaną w dawnym stanie.

*Wyciąg ze sprawozdania Policji Petersburskiej za rok 1829.*

Mieszkańców w Petersburgu podług najpóźniejszego popisu jest mężczyzn 315,435, kobiet 135,949, w ogóle 449,075. W tej liczbie: *duchownych* płci męskiej 1106, płci

żeńskiej 685 *Śzlachty* p. m. 24,772, p. ż. 17,734, *wojskowych* rang niższych: 45,822. Żon żołnierskich 9698 *kupców*, a) tutejszych p. m. 4501 p. ż. 3007. b) zagranicznych p. m. 1962 p. ż. 1148, *mieszczan* a) tutejszych p. m. 14,408, p. ż. 8710, b) z innych miast: p. m. 6691, p. ż. 3584, *cudzoziemców* p. m. 8841, p. ż. 5094; *zapisanych do cechów wiecznych* p. m. 4788 p. ż. 5527, *ludzi różnych stanów* p. m. 33,594, p. ż. 23,152, *ludzi dwornych, obywatelskich* p. m. 67,126 p. ż. 34,292, *Włóścian-poddanych* p. m. 98,387 p. ż. 20,562. *Włóścian Ochłiańskich* p. m. 1437 p. ż. 1495.

Wciągu roku narodziło się dzieci płci męskiej 3595 p. ż. 2,740. Podrzuciono z nich 10, s tych w *Cesarzkim* Domu Wychowania umieszczono 4, a oddano na wychowanie 6. Zaślubiono par 2546. Umarło osob p. m. 2742 p. ż. 2058.

Domów i różnych gmachów znajduje się: *rządowych* murywanych 294, drewnianych 150, domów *właścicieli prywatnych*, murywanych 2350, drewnianych 5157. W 1829 założono domów nowych, *rządowych*: murywanych 11. drewnianych 1, *właścicielskich*: murów. 26 drewn. 144. *Ukończono w tymże roku, domów rządowych* mur. 10, drewn. 2, *właścicielskich*: murów. 20, drewn. 51. *Placów niezabudowanych* jest 498, *rękodzielni* 73, *rozmaitych fabryk* 122.

W różnych częściach miasta *bruku* było w zeszłym roku sążni kwadr. 757,125½; *naprawiono i przebrukowano* sąż. kw. 36,270½, *wybrukowano na nowo* sąż. kwadr. 13,855½, *Dróg bitych* (szose) było sąż. kw. 4243, wciągu roku przybyło sąż. kw. 986. *Pieszochodni* (trottoirs) s kamienia ciosowego, w 1829 było sążni podłużnych 98,492, przybyło sąż. 623, pomostu drewnianego sążni 2374.

Interesów do urzędu Policyjnego (Управа Благочинія) weszło 52,553, z nich ukończono 41,647, na rok 1850 pozostało 10,906; pism urzędowych wyszło 85,053; do Kancelarii Ober-Policmejstera weszło spraw 25,678 ukończono 25,595 pozostało 85, pism wyszło 26,723. Pożarów było 51. Kradzieży popełniono 142, na wartość w ogóle 104,080 r. 55 k. s tego wysledzono i odzyskano na 27,648 r. 90 k. Przez różne przypadki zginęło ludzi 269, (w tej liczbie zabitych od piorunu 2; od apoplexii 187, utonionych 61.) Samobojstw było 22, zabójstw 5, znaleziono dzieci nieżywych 19. Uwięzionych za różne występki, wraz s pozostałemi z roku 1828, było w ogóle 33,558, (w tej liczbie za pjaństwo 12,582, włóczegów 2,033) pozostało na rok bieżący więźniów 307.

(Gaz. Sen. R. Jnw. Gaz. Peter. Pszcz. Połn. J. de St. P.)

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

*Paryż 5 Lutego.* Postanowieniem Królewskim 28 Stycz. Xiążę Serest, (Cereste) Markizowie Turzel (Tourzel) i Piuiwer (Pniver) Hrabowie Laburdone (Labourdonnaye) Walle (Vallée) Benio, (Beugnot) i Baron de Witrol (Vitrolles) mianowani zostali Parami Francji.

— Jedna Paryska gazeta robi uwagę, że sprzedaż miejsc urzędowych i rzemiośl znowu się wkrada: w samym Departamencie Sekwany weszło do 250,000,000 franków za rozdanie różnych obowiasków: jako to: Notarijuszów, Komissarzy przy publicznych sprzedażach, sędziów pokoju,

Agentów wexlowych, Drukarzy, Poborców loteryi, Adwokatów, Woźnic i t. p.

— Wyjaśniła się nakoniec przyczyna, dla której P. Lafit (Lafitte) dotąd wzbraniał się wypłacić podług testamentu Bonapartego złożonych u niego 5,000,000 franków. Pokazało się że było zastrzeżenie aby Jenerałowie Montolon (Montholon) Bertran, (Bertrand) i Gurgo (Gourgaud) odebrali zapisane im summy w tenczas tylko, kiedy Xiążę Reichstadt po dojściu pełnoletności zapisy te potwierdzi. Xiążę aż teraz skończył lat 19.

— Rząd Hiszpański uznał pożyczkę domu Hop, (Hope) przez co dług jego w kapitale powiększył się o 400,000,000 realów; procenta i opłaty na umorzenie będą wymagały 24,000,000 realów.

— 19 *Stycz.* Minister skarbu Hiszpański Balesteros podpisał nową pożyczkę umówioną s P. Aguado 500,000,000 realow, od których procent i opłaty na umorzenie wyniosą 30,000,000 realów; tym sposobem przybywa 54,000,000 długu rocznego do 84,000,000 które już winna Hiszpanija zagranicznym wierzycielom.

— Wiadomość o wejściu na powrót Lorda Kokren (Cochrane) do służby Cesarza Brazylijskiego potwierdza się codziennie. Ma on objąć dowództwo wojsk Brazylijskich, przeznaczonych do działania przeciw Don Migelowi (z Rzymu 23 *Stycznia* donoszą, że Lord Kokren tam przybył).

— *S Tulonu piszą*, odbieramy z Mahon list datowany 17 *Stycznia* donoszący, że poseł Turecki wyprawiony jak się zdaje przez Sultana, na żądanie francuskiego rządu, dla ukończenia naszych sporów z Dejem, znajdujesię już w Algierze. Sekretarz Pośta Tureckiego jest s Konradmistrzem Labretonier (Labretonniere) dowodcą blokady Algierskiej. Po tém widzeniu tę blokada mocniej została obostrzona.

— *Wiedeń 3 Lutego.* Wielka Austryjaska pożyczka 100,000,000 zł. r. częściami przychodzi do skutku. Pierwszych 20,000,000 zostały oparte na krajach właściwej Austrii; już krążące obligacje na drugą część pożyczki wynoszącą 36,000,000 oparte są na krajach Weneckich, dalsze części przypadną na Galię, Węgry i Czechy z Morawiją.

— *Londyn 1 Lut.* Kupieckie narady w celu zebrania towarzystw mających się przeciw Ost-Indyjskiemu monopolium, trwają we wszystkich główniejszych handlowych miastach Anglii.

— Pogłoska że rząd Angielski miał zamiar otworzyć Indyje zachodnie dla handlu Stanów Zjednoczonych, rozszła się w tych Stanach i w naszych posiadłościach w Południej Ameryce, i sprawia w tamtych radość a w tych smutek. Od zamknięcia tego handlu, bardzo korzystne stosunki rozpoczęły się między naszymi Amerykańskimi osadami a wyspami, które nigdy obficie i taniej nie były opatrzone w żywność, drzewo i bydło: zapewniają jednak iż Stany Zjednoczone korzystały także niemało s tego handlu za pomocą przemycania.

*List z Guayra 26 Listop.* donosi o odłączeniu się Wenezueli od rzeczypospolitej Kolumbijskiej.

— *Z listu z Rio-Janejro w Listop.* dowiadujemy się że handel murzynami miał tam być zabroniony od 31 *Pazdz.* to postanowienie zmniejszy handel Angielski s tém stanowiskiem, bo czwarta najmniej część dówozu na okrętach angielskich składała się z niewolników Afrykańskich.

— *Egina 13 Grud.* Prezydent Grecyi ustanowił trzy junty: 1. ma się zająć niezwłocznie Xiążkami do nabożeństwa. 2. Napisaniem gramatyki Greckiej i antologii.

5, Ma przejrzeć dzieła już potłumaczone do użycia w szkołach wzajemnego uczenia, i zdać sprawę o wszystkiem co się ściąga do tego ważnego środka rozszerzania oświaty.

— *Z granicy Turcyi 22 Stycz.* Podług ostatnich doniesień, wieści rozgłoszone w gazecie Smyrneńskiej, o niezgodach między Greckimi zwierzchnikami, są zupełnie fałszywe. Rozszerzyła się w Grecyi pogłoska, że wyspa Kandyja ma być do tego państwa przyłączona. Gdyby się to ziściło, Grecyja odniosłaby niewyrachowanie korzyści.

#### MOWA PREZYDENTA STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI POŁNOCNÉJ.

(Dokończenie.)

Od czasu posiedzeń ostatniego kongressu odkryto wiele przemycań na szkodę Skarbu. Sprawców tego nadużycia miałem za obowiązek przed Trybunał kryminalny powołać. Zgodnie ze zdaniem biegłych prawników zapytanych w tym przedmiocie wniosłem, iż przestępcy tego rodzaju, podpadają karze wyrzeczonej przez Akt 170 kongressu w dniu 3 *Marca* 1823 r. zatwierdzonej. Lecz czyli to przypisać winie prawa lub jego wykonaniu, wszystkie dotychczasowe usiłowania w celu zastosowania przepisanej aktem kary, były bezużyteczne i Rząd znalazł się w potrzebie ucieczenia się do ustaw wątpliwych, i niedostatecznych prawa Cywilnego. Za powinność przeto poczytuję sobie, zwrócić baczną waszą uwagę na ustawy mające na celu ubezpieczenie skarbowego dobra. Jeżeli w rzeczy samej niema wyraźnego postanowienia, któreby Rządowi zupełną nadawało władzę rozciągnięcia na zawodnych powierników dobra publicznego, kary odpowiedniej ich przestępstwu; zaradzić tak niebezpiecznemu w prawie opuszczeniu za nieodbitą uważam potrzebę. Jeśli zaś przeciwnie przeistoczono tylko myśl prawa i przestępcy jedynie przez wykrytę pieniaczkę uszli zasłużonej kary; jest tedy nieuchronną koniecznością sprostować prawo w sposób dość jasny do odroczenia nadal wszelkich podobnych nadużyć, i zapewnić wykonanie takowej ustawy, w duchu pierwiastkowych jej urzędzeń. W jednym z najjawniejszych przestępstw tego rodzaju sąd zawyrokował, że statut ograniczający zakresem dwuletnim ściganie przemycań był przeszkodą do poszukiwań w tym razie. W tej sprawie, wszystkie dowody przestępstwa, i nawet wszelkie papiery mogące posługiwać do jego odkrycia, zostawały w ręku winnego przez cały wspomniany zakres. Zaiste, zwłoka udzielona przez prawo, nie powinaby służyć pomocą winnemu, dopoki ten zatrzymuje u siebie dowody występku. Tém bardziej jeszcze dobrodziejstwa takiej zwłoki należałoby odmówić urzędnikom publicznym, dobro skarbu naruszającym. Radziłbym przeto sprostować rzeczoną ustawę w taki sposób, ażeby każdemu prywatnemu równie iak Rządowi, wolno było w swej krzywdzie scigać przestępcę w przeciągu lat dwóch, poczynając od chwili odkrytej szkody, lub od ustania urzędowania, jeśli rzecz będzie z urzędnikiem.

Przedmiot ten zniewala mię wezwać kongres do nakazania szczegółowego wysledzenia Stanu Rządu, w celu wytepienia nadużyć i zaprowadzenia oszczędności i ulepszeń w rozmaitych gałęziach, aby tym sposobem zapewnić sobie odpowiedzialność urzędników, skuteczność i sprawiedliwość postanowień Rządowych.

Raport Sekretarza wydziału wojennego, ukaże wam stan naszej siły lądowej, naszych twierdz, zbrojowni i naszych stosunków z Indyami. Zaprowadzenie karności w wojsku, wycwiczenie i zaopatrzenie milicyi, wychowanie młodzieży w wojennym zakładzie w West-point i uzbieranie środków obrony zastosować się mogących do siły zbrojnej morskiej, są to przyczyny które powinny dopomóc do ustalenia pokoju, jakiego dopiero używamy i który powinien być celem życzeń każdego prawego obywatela, i zwłaszcza któremu klęski wojny, chociaż pomyslniej, nie są obcemi.

Porządek stopniowej podwładności jaki istnieje w naszym wojsku, czyni mu prawdziwą chlubę. Officerowie i żołnierze zdają się być przejęci uczuciami swych obowiązków i karności wojennej poddają się z zapalem powołaniu rycerskiemu właściwym.

Raport głównego Naczelnika Poczty przedstawia zarząd tego wydziału w obrazie najbardziej zaspokajającym. Nadużycia wykończone, ruch korespondencyi przyspieszony, i przychody s tego źródła znacznie powiększone. W widokach politycznych, ważność tej gałęzi zależy na środkach jakie podaje do rozniesienia wiadomości. Wydział ten w budowie politycznej jest tém, czém

żyły i arterje w fizycznym składzie człowieka, przenosząc wiadomości pewne o działaniach Rządu w najodleglejsze strony państwa, i wzajemnie, wszelkie uczucia, pomysły i potrzeby całego narodu w samo ognisko systematu.

W ogólnym tym na nasze interesa względzie przedstawia nam się jeszcze najważniejszy przedmiot, to jest obecny stan Wydziału sprawiedliwości. Zaisze, życzyć by należało żeby Rząd federalny, wywieriał na wszystkie stany jednostajne działanie, gdyż będąc w związku na stopie doskonałej równości, każdy z nich ma prawo do wszystkich tych korzyści, których inne używają.

Nasz systemat sądowy istnieje tylko w całej swej dzielności w piętnastu Stanach. Obwodowe Sądy składając część główną tego systematu, nietrafnie zastosowanemi zostały do trzech innych Stanów; pozostałe zaś sześć są zupełnie ich pozbawione. Wypada stąd, że ich mieszkańcy nieużywają wcale tych dobrodziejstw, jakie Rząd najwyższy udziela ich spółobywatelom w szafunku sprawiedliwości federalnej w kryminalnych i wielu cywilnych sprawach. Bez wątpienia więc należy temu zaradzić, jeśli to być może nieszkodząc wcale publicznemu dobru; również wątpliwości nieulega że urządzenie naszego systematu sprawiedliwości, będzie razem przedmiotem delikatnym i trudnym. Cel do którego trzebaby w tym zmierzać jest ten: żeby na każdego z członków związku rościagnąć zarówno korzyści sądów obwodowych strzegąc się jednak niepotrzebnego powiększenia liczby członków Trybunału Najwyższego; dopiąć tego celu można przez rozdzielnie sędziów obwodowych na dwie klasy, które narzemiań, pod przewodnictwem stałego prezesa, składałyby sąd Najwyższy.

Jeśli więc moje wniesienie dotyczące się upowszechnienia sądów w stanach-zwiednoczonych będzie przyjętem, trzeba się zatrudnić zrownoważeniem wydziałów na każdego sędziego przypadających.

Zakres Ustawy Banku Stanów Ziedn. upływa w 1856 r. i członkowie stowarzyszenia domagają się zapewna nieomieszkają odnowienia ich przywilejów. Czuję całą potrzebę wniesienia jak najrychlej tego ważnego przedmiotu na sąd dojrzały władzy prowadzącej i narodu. Wielu obywateli wątpiło o prawności i użyteczności tego ustanowienia, a wszyscy się zgadzają iż nieodpowiedziało głównemu swemu celowi, wprowadzenia jednostajnego i stałego systematu krążącej monety.

S tych uwag, i jeżeliby zachowanie zakładu tego rodzaju uznane było za konieczne, radziłbym kongresowi zważyć, czyliby nie można było urządzić banku narodowego na gruncie kredytu i przychodów rządowych, aby przez to uprzętnąć wszelkie trudności konstytucyjne i zapewnić dla rządu i kraju wszystkie te pożytki, których się spodziewano po dotychczasowym banku.

Pełen zaufania w miłosierną pieczę *Najwyższego* o zachowanie zasad naszego rządu, wzywam dla was najmilsi spółobywatele natchnieni nieskończonej Jego mądrości i wnosząc gorące za sobą modły, abym w zgodzie i dojrzałości narad waszych mógł znaleźć środek przeciwko błędom na które jestem wystawiony w trudnym sprawowaniu obowiązków na mnie włożonych.

Podp. AND. JACKSON.

(Gaz. Peł. Pszcz. Połn. J. de S. Pet.)

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Znany z wielu pożytecznych pism i obywatelskiej gorliwości we Francji Alexander de la Borde ogłosił w *Revue de Paris* projekt towarzystwa przemysłowego pod nazwaniem *Kompanii Wschodniej*. Nowa postać rzeczy w Turcyi, w Grecyji i Egypcie podała mu myśl wezwania Francuskich, Angielskich i Hollenderskich domów handlowych do połączenia się na nowe przedsięwzięcie. Zamiarem kompanii ma być osiągnięcie jak największych korzyści z handlu na śródziemnym morzu: do tego założone być mają faktoryje czyli kantory na skład i wymianę płodów surowych i rękodzielnych, które mogłyby być przesyłane do miejsc niezawodnego odbytu. Podobnie jak domy Marsylskie i Triestskie, Kompanija posyłałaby w komis wszelkie płody lub wyroby: lecz śmielsza i czynniejsza od tych domów, większemi obracająca kapitałami, nie przestałaby na dostarczaniu zamówionych rzeczy: ka-

załaby w robotach trafiać w gust krajowy, i wprowadzałaby nowe przedmioty, które tanio puszczone, obudziłyby nowe spożycie. Kompanija brałaby lub kazałaby wyrabiać te przedmioty w jakimbądź kraju, byle tylko mogła je dostawić tanio i z zyskiem. Przedawałaby tarcice z Jstryi lub Albanii, gwoździe Karyntskie, futra (?) Polskie, jedwabie Włoskie, gdyby mogła dostać ich z łatwością, równie jak płótna z Ruen, sukna s Karkasson, stalowe rzeczy Angielskie i t. p. Dawna Angielska kompanija Lewantska założona w 1606 r. zajmowała całe południe, Hiszpaniją, Włochy, brzeg Afryki, co było już pierwszym uchybieniem; lecz prócz tego nie mogła nabywać żadnego zagranicznego płodu, niedając w zamian wyrobów rękodzielnych angielskich, które rzadko kiedy przypadały do potrzeb miejscowych. Kompanija nowa Wschodnia odrzuciłaby te ścieśnienia i podjęłaby się pożytek na towary, na kupno plonów, umowy o wszelkie dla rządu dostarczenia: lecz pierwsze i główne jej działania zależałyby na kupnie i odprzedaży gruntów, na powiększeniu ich wartości przez uprawę i na rozdzielaniu ich na małe części. Kompanija obejmowałaby trzy wielkie podziały, w pierwszym z nich to jest w Grecyji i na wyspach Archipelagu zarazby się rozpoczęło działanie: w drugim dziale byłby Egipt i Syryja, w trzecim Konstantynopol, morze Czarne, Smyrna i Azyja mniejsza. Taka jest treść projektu o którym zdało się potrzebnym tu wspomnieć, aby zwrócić uwagę w bliższych Odeskiego portu prowincyjach, na gotujące się zmiany w ich przyszłych handlowych stosunkach. Traktat Adrianopolski rokuje wielkie nadal dla nich korzyści, a któż je zdoła obliczyć, jeżeli weźmie się na uwagę przyszły wzrost niezawodny żeglugi parowej na czarnym morzu.

— *Lipsk 24 Styecz.* Nie dawno zawiązaue tu towarzystwo wysła w następnym miesiącu do Odessy, dwóch umocowanych dla zakupu Rossyjskiej merynosowej wełny. Jeśliby dla jakich nieprzewidzianych przyczyn, umocowani ci za pierwszą razą, niemogli zakupić znacznej ilości wełny; przynajmniej będą w stanie zdać sprawę swoim spółtowarzyszom o napotkanych trudnościach, poczem będą mogły być obmyślone środki ku ich uprzętnieniu. W ogólności s tego przedsięwzięcia spodziewać się należy najpomysłniejszych skutków dla naszego wełnianego hadlu.

*Petersburg 4 Lutego.* Łoju żółtego 1 gatunku przedano 500 boczek po 88 r. z dost. w Maju i Czerwcu i z opłatą z góry; dziś już za tę cenę nieoddawano—Łoj do mydła 1 gatunku po 84 r. pod temiż warunkami—Len 12 to. głowkowy po 105 r. 9 cio. głowkowy od 80—85 r. a 6 cio. głowkowy po 65 r. na miejscu.—Pieńki przedano małą ilość po 87 r.—Potaż Kazański 1 gatunku z opłatą z góry i z dostawą w Maju po 75 r. a z dostawą w czerwcu po 73 r.—Lniany olej na gotowe po 6 r. 10 k. a z dost. w Maju i czerwcu po 6 r. 40 k. i z zadatkim po 1 r.—Pszeniczy *Kubanki* przedano około 6000 czetw. po 17 r. z dost. w Maju; dotąd już zakontraktowano pszenicy 50,000 czetw.—Siemię lniane z dostawą w Czerwcu od 19—20 r.—Cukier biały hawański po 27 r. 14 k.—Kawa jamajska po 44 r.—Judygo śr. lepsze po 525 r.—Kokczynella po 450 r.—Migdały słodkie po 25 r.—Ołow w plitach po 50, w rolach po 65 r.—Cyna prętowa po 30 r. Oxewł Soternu po 350 r.

## KURS WEXLOWY I PIENIĘŻNY.

Petersburg. 31 Stycz.

Na Londyn . . . . .	na 3 mies. pens.	10½.
— Amsterdam . . . . .	— 65 dni. cens.	53½.
— Hamburg . . . . .	— 65 dni. szyl. bko.	9½.
— Paryż . . . . .	— 3 mies. sant.	112.
Rubel srebrny . . . . .		3 r. 69½ k.
Dukat nowy . . . . .		10 r. 75 k.
— — stary . . . . .		10 r. 65 k.
Staty dochod komisji umorzenia długow.		
6 % assygnatami . . . . .		137 proc.
Akcje tow. ogniowego Petersb. (od 1000 r. tymczasowa opłata 200 r.)		
7 Lutego — 1090 — 1090 — 1090.		

(Gazety Handl.)

## LITERATURA FRANCUSKA.

O JANIE CHRZCICIELU RUSSO

(Dokończenie.)

Mając do czynienia s pisarzem tak nieszczerem jak J. C. Russo, u którego wszędzie widać ciężką robotę, a nigdzie natchnienia, nie będzie bez pożytku, nim przystąpimy do rozbioru dzieł jego, zważyć pojęcia któremi się kierował, i wybadać rodzaj jego krytyki i poetyki. Odbędziemy to w kilku słowach. Pocziwy Brosset, człowiek wymienity ale nudny, jeden s pobożnych czcicieli Boala, gatunek maklera literackiego, który ka-dził autorom wstawionym aby otrzymywać od nich exemplarze dzieł i robić sobie zbiory ich listów, razu jednego wziął na rozum i pisząc do Russa odważył się oznaj-mić mu jakby o jakim wynalasku, iż miejsce jedno w odzie do Losu, zdaje mu się być naśladowaniem z Lu-krecjusza. Na to Russo odpowiedział: »Prawda to jest, mój »Panie, i W Pan bardzo trafnie zauważałeś, że we wska-»zanęj zwrotce mojej ody do Losu miałem na oku »wiersz Lukrecjusza: *quo magis in dubiis*, i ponieważ »pochwalasz sposób, w jaki przywłaszczyłem sobie myśl »tego starożytnego poety, wyznam więc, że bardziej »mię to cieszy niż gdybym ją był utworzył; gdyż sam »tylko sposób wyrażenia stanowi poetę, nie zaś myśl, »która równie jego, jak filozofa i mowcy może być udzia-»łem.« Wyznanie to jest wyraźne. Pojmujemy dopiero dla czego Soren powiedział że uważa Russa za nikogo wię-ciej, jak tylko za *najrzeczniejszego s przywłaszczyteli*. Zdania i ocytanie Russa odpowiadają zupełnie tak wzno-słej poetyce. Lubi i uwielbia Renje, lecz stawia go niżej od Malerba, dodając że mu *brakło tego tylko szczęścia, iżby się był urodził pod Ludwikiem Wielkim*. Gresseta nazywa *wyższym genijuszem* i na-gania tylko jego rymowanie; nie widzi *nie wznoślejszego, więcej napełnionego zapałem i górnością* jak są wiersze P. Diusze, co mu wszakże nie przeszkadza napisać o P. Monszene »*S tegoczesnych pisarzy znam »tylko jego jednego (Monszene!) który kuje wier-»sze dobrej próby.*«

Z Bruxelli, dokąd się schronił w 1724, prosi przyjaciela swego Xdza d'Olivet aby mu przysłał zbiór trajedyi, których poczet były jeszcze zupełniejszy i cieka-wszy, gdyby się w nim imię P. Rotru nie znajdowało: *Venceslas* de Rotrou; *Cléopatre* de la Chapelle; *Géta* de Pechantré; *Andronic*, *Tridate*, de Campistron;

*Polixène*, *Manlius*, *Thésée*, de la Fosse; *Absalon* de Duché.

Omyliłem się mówiąc iż Russo nigdy nie dbał o myśl, napisał on ody o *Bóstwach Poetycznych*, gdzie stylem barbarzyńskim, wyłuszcza systemat allegoryzacji w któ-rym godzi tylko na to, aby wojnę, nazywać *Belloną*, a strach, *Tyzyfoną*. Najzabawniejsza zaś to, iż dla tej *demonstracji estetycznej*, jakby ją dziś nazwano, posta-nowił sobie wywołać cień Alceusza.

»Je la vois, c'est l'ombre d'Alcée, i t. d.

Alceusz więc zaczyna śpiewać temi słowy:

»Des sociétés temporelles  
»Le premier lien est la voix,  
»Qu'en divers sons l'homme à son choix  
»Modifie et fléchit pour elles,  
»Signes communs et naturels,  
»Où les ames incorporelles  
»Se tracent aux sens corporels«

Russo połowił te kaski metafizyki jeśli nie w obcowaniu z Alceuszem, to przynajmniej w książkach i rozmowach swego przyjaciela P. de Kruza. Dziwnie był do nich przywiązany; ody jego są szachowane takimi kawałkami, a *allegorije* które wyżej nad ody cenil, są już jak-by wykonaniem i wypadkiem tego systematu.

Weźmy się teraz niezwłocznie do dzieł Jana Chrzciciela; teatr jego zostawimy na stronie, a że już wspomnieliśmy o allegorijach, do nich więc naprzód przystąpmy. Fantastyczność w XVIII wieku we Francji skaziła się we wszystkich sztukach pięknych. S pełnej świetności i wdzięku, z dziwacznej lub strasznej jaką była w wiekach średnich i przy swoim odrodzeniu, przeszła w zimną, ociążałą i powierzchowną, wykręcano ja rozmaicie jak jaki logogryf, ponieważ w połowie znaczenia przestano już ją rozumieć. Fantastyczność rzeczywiście nie jest niczem więcej jak jakimś szalonym przypomnieniem, bezładnym lecz roskosznym zapędem, dziwactwem peł-ném blasku, niekiedy straszliwą błyskawicą na pogod-ném czole; jest to gra na powierzchni, której niewidzialna sprężyna schowana jest u Muzy, w samej głębi jej duszy. Lecz niech tylko swobodne i nagłe poruszenia tej duszy zwolnią ją i znikną, niech ta gra fizjonomii stanie się wyrachowaną i umówioną, niech złączą się śmiać przekrzywiać i szaleć co chwila, wówczas Muza przekształci się w modnię, głupią, przysadną, nieznośną. Oto jest prawie co się wydarzyło ze sztuką w XVIII wieku. Fantastyczność nadewszystko, tę najdelikatniejszą, najtrudniejszą do schwycenia cząstkę przekręceno do niepoznania. Zjawiły się *miłostki Busze*; w budownictwie *owy* i *woluty* zajęły miejsce liści barszczu i arabesków, ukazały się *les bijoux indiscrets*, przenośnie *de la Pucelle*, *l'Écumoir*, *le Sopha* i te powiastki Woazenona, gdzie mężczyźni i kobiety przemieniają się w wanny i obrączki. Kazot jeden, dowcipem swoim przypominał jeszcze nieco wdziek swawolny Hamiltona; niemniej przeto wszyscy równie dalekiemi byli od Arjosta, Rabele, Gużona, jak i od Michała-Anioła. Russo, trzeba mu oddać i tę jeszcze sprawiedliwość, w tej najmniej fantastycznej ze wszystkich epok, był najmniej fantastycznym z ludzi. Allegorije jego jednogłośnie są osądzone za niezręczne, pełne meta-fizyki i solizmu, oschłe, niedościgłe; nie zbywa im na żadnej przywarze. Odwołujemy się w tej mierze do *Kręciągłówek*, *Groty Merlina*, *Maski Lawernu*, *Moro-zofii*; niech czyta i rozumie kto może! Styl ich maro-tyczny, nastroszony greczyzną, zda się iż wychodzi z pod

młota Szaplenu; niewiadomo s której strony do nich przystąpić, możnaby je przyrównać do wiązki cierniu.

Ale, rzekną, ody, ale Kantaty, oto są istotne, nieśmiertelne prawa Russa do sławy; chwila cierpliwości, dojdziemy i do nich. Ody jego dzielą się na *święte*, *polityczne* i *osobiste*. Kto czytał Bibliją, i porównywał texta Proroków s parafrazami Russa, ten się nie zdziwi, iż pracując w tej sferze wiekistej górności, udało mu się tu i owdzie odszczepić jakiś odłam pełen ślachtetności i powagi; owszem to nas uderzać powinno, iż Russo tylekroć osłabił, niezrozumiał, lub przeinaczył najwyższe piękności które miał pod ręką. Weźmy naprzykład najslawniejsze z jego naśladowań, *Pieśń Ezechjasza*, cóż w niej znajdziemy? Pierwsze cztery wiersze pierwszej zwrotki są dobre, sześć ostatnich mienajgorsze, lubo nieco czcze i przesadzone, lecz gdzież się podział werset tak tkliwy Jzajasza: »Biada rzekłem, nie będę już oglądał Pana, Pana w siedlisku żyjących; nie będę już oglądał śmiertelnych, którzy mieszkają zemną na ziemi.« Nie widzieć więcej ludzi, spółbraci cierpień swoich, oto jest co najwięcej trapi umierającego. Druga strofa jest gminna i słaba, oprócz trzech wierszy środkowych. Zamiast oklepanego *trame*, w textcie powiedziano: »Pasma życia mojego przecięte jest jak osnowa tkacza« Podobnież znikło w przekładzie piękne przyrównanie życia ludzkiego do przenośnego namiotu w pustyni, znikły inne piękności. Russo właściwie to pomijał co było najwięcej uderzającego w piśmie, a jednak powmien był rozumieć moc tej pieśni, przepelnionej pobożną tęsknotą, powinien był rozumieć człowieka nieszczęśliwego, może winnego, którego Bóg dotknął w samym południu życia, i który potrzebował ostatka żywota na to, aby opłakać grzechy dni ubiegłych. W naszych czasach poeta korzystał także z Ezechjasza, lecz jakaż różnica między Lamartina Dytyrambem o Poezyi świętej, i 14 jego Dumaniem, a Epodem 1 Xięgi Russa!

Oda polityczna nie ma u Russa żadnego charakteru; wina to jest w jednej połowie jego, a w drugiej wypadków i ludzi których opiewa. Narodzenie Xięcia Bretanii, zgon Xcia Konti, wojna domowa Szwajcarów w 1712, wyprawa Turków przeciw Wenecyi, sama nawet bitwa Peterwaradyńska, wszystko to mogło mieć niejakię znaczenie w swoim czasie, ale nie może mieć żadnego u potomności. Darmo poeta sili się wzbudzić w sobie entuzjazm, wyzywa sam siebie do zapału: próżna tylko strata czasu i pracy; śmiech bierze słyszyć jak w pindaryzmie swoich żalów po śmierci Xcia Konti, woła:

Peuples, dont la douleur etc.

W naszych czasach tak płodnych w wielkie wydarzenia rzecz ma się całkiem inaczej. Same urodzenia, i śmierci Xiążąt i Królów były ważnemi naukami, wypadkami ustalenia, zaguby lub powstania odwiecznych dynastij, cudnemi symbolami przeznaczeń społeczności. Taki stan rzeczy natchnął poetę godnego je słać; prawdziwa oda polityczna zajaśniała we Francyi; *Pogrzeb Ludwika XVIII* jest jej arcydziełem. (\*)

Russo nie dość miał na tém iż ody swoje polityczne nadziewał zewnętrznym pindaryzmem i entuzjazmem *na zimno*. Ten szkolarski nałóg przenosił on do wierszy nawet najbardziej osobistych i, że tak powiem, domowniczych. Dobroczynca jego, Hrabia de Liuk zapada na zdrowiu; Russo go żałuje; chce mu to oświadczyć i życzyć rychłego

wyzdrowienia, bardzo dobrze: byłby to wyborny przedmiot do wierszy czułych, s serca idących; lecz nie, Russo woli wygrzebać odę Pindara do Hjeroua, Krola Syrakuzy, kiedy ten złożony chorobą nie mógł odebrać nagrody za zwycięstwo, które koń jego Ferenikus odniósł na igrzyskach Pityjskich. Wstępny mitologiczny o Chironie, Eskulapie, w oryginale są długie lecz naturalne i na swoim miejscu; Russo przepisując tę odę, stara się zachować całą jej żywość. Na samym wstępie chce nam wmówić iż się pasuje z genjuszem, jak s Proteuszem, ale pomimo uzbieranego wcześniej zapasu wiadomych wyrażen: *regard furieux, ministre terrible, souffle invincible, tête echevelée, sainte manie, assaut victorieux, joug impérieux*, i t. p. nie może złudzić czytelnika, i nasz niby-natchniony poeta wygląda tu jak junak co natarłszy sobie policzki i nastrzępiwszy włosy uręcza iż miał niebezpieczną rosprawę, i wyszedł z niej z honorem. Dalej następuje porównanie z Orfeuszem i modlitwa do siostr-prządek za Hrabia de Liuk; są tam dość czułe zwrotki. Laharp, w ogolności niezbyt przyjaźny Janowi Chrzcicielowi, zmięczony, jak Pluton, temi zwrotkami, osądził je za *godne Orfeusza*. Na nieszczęście, ten nowy Orfeusz zraża nas na samym wstępie mówjąc o Hrabie de Liuk:

»Jamais sous les yeux de l'auguste Cybèle,  
»La terre ne fit naître un plus parfait modèle  
»Entre les Dieux mortels«

Piękne przyrównanie poety do pszczoły przywłaszczone jest z Horacjusza i słabo oddane. Co się tycze sławionej harmonii, winien ją Russo rozmiarowi ktorego używa. Lecz i tego sam nie wynalazł; trzyma się ślepo zwrotek Malerba, nie ma nawet genjuszu do rytmicznego budownictwa. Jlekoć starannie rymuje, tyle razy szwankuje na sensie i właściwości wyrażenia; u niego końcówka nie dodaje do obrazu, jak to się dzieje u prawdziwych poetów, owszem zmusza go do używania epitetów i perfrfaz.

Kantaty Russa do dziś dnia zachowały niejakaę więtość. Z nich Cyrce która uchodzi jeszcze za piękny kawałek poezii muzycznej; nam się zdaje nie więcej wartą nad mierny chor jakiego operowego *Libretto*. Nawet w tych krótkich wierszach, najeżonych czczeni wyrazami: *formidable, redoutable, effroyable, terreur, fureur, horreur*, niema żadnego spadkowania i wdzięku. Charakter czarnościńcy jest zupełnie ten sam co Medeji w operze, nie zbliża się nawet do charakteru Kalipso, i napełniony jeszcze jest tą przysadą i szaleństwem, których receptę dał *Kino* (Quinault). Jan Chrzciciel zapewna zapomniał odczytać 10 księgę Odysei, lub jeśli czytał, mało z niej skorzystał, bo mu schodziło na znajomości epok i poezii. Miesza bez skrupułu Orfeusza i Proteusza z Hr. de Liuk, Cererę i Florę z Hr. Zinzendorf, nie ma sobie za złe madrygalizować starożytność i sforsować Danszeta z Homerem. Od czasu jak znamy *l'Aveugle* i *le Mendiant* Andr. Szenje (Chenier) widzimy czem mogłaby być *Cyrce*; teraz zaś niegodzi się już o niej wspominać, chyba jak o nędznej probie.

Aby pisać z genjuszem, trzeba z genjuszem myśleć, aby dobrze pisać, dość jest pewnej miarki zdrowego rozsądku, wyobraźni i smaku. Boalo jest tego dowodem; naśladuje, tłumaczy i szykuje same starożytne obrazy i pojęcia; ale te obrywki są sztucznie ułożone na tle jemu właściwem, styl jego ma swój własny tok i barwę. Boalo

(\*) Mowa tu jest o odzie Wiktora Hiugo (Hugo) (Przyp. Red.)

jest dobrym wierszopisem. Przeciwnie styl Russa nie ma jedności i nie stanowi ciągłego pasma: tu zwrotka zaczyna się świetnie, a kończy szumnie; owdzie przenosią która coś obiecywała, upada; gdzieś tam znowu lśni się jakiś obraz, ale pośród otaczającego pomroku wygląda jak blaszka srebrna na ołowiu. Pochodzi to stąd, że co jest pięknego, to się należy albo Platonowi, albo Pindarowi, niekiedy nawet Rasynowi i Boalo. Russo to wszystko pochwytał jak retor, który znalazłszy gdzieś piękne wyrażenie, chce je koniecznie whić do najpierwszej mowy. To zaś co stanowi jego własność, jest prozaizm, gminność, płonna deklamacja, zły smak nareszcie jak *np.* w wyrażeniach: *les livrées de Vertumne, les haleines qui fondent l'écorce des eaux*, etc. Mowiąc prawdę, Russo nie ma żadnego stylu.

Zdanie nasze o Rusie jest surowe, ale szczere; przywiedzmy je do ostatecznych wypadków. Gdyby teraz, młodzieniec mający około 20 lat, przyszedł do nas z Antwerpii lub Ruenu, z rękopisem pieśni Ezechjasza, Ody do Hr. de Liuk, kantatą Cyrcy, lub t. p. odczytawszy te trzy arcydzieła pomyślanoby dzisiaj: «Ten młody człowiek ma wprawę w pisaniu wierszy; już wiele ich musiał spalić, czuje niezgorzej harmonją, lecz zwrotki są ciężkie i wiersz zbyt symetryczny. Styl jego ma dość powagi, niekiedy szlachetności, lecz mało jedności i obrazow, nie oryginalnego; są miejsca piękne, ale cudze; najgorsza to, iż autorowi zbywa zupełnie na myślach, i że się dręczy aby je zewsząd skupił. Powinienby wiele pracować, gdyż niemając genjuszu, chyba przez pracę potrafi coś niezłe napisać.» Potem by go w głos zachęciano, lecz w gruncie niktby sobie nic po nim nie obiecywał.

Coż więc pozostaje dla Russa? oto udało mu się wygładzić ze 50 epigram, w stylu marotowym, dość nieprzyzwoitych i pracowicie-naiwnych. Wdany całe życie w kłótnie literackie, witany podobnie jak Krebillon imieniem *wielkiego* przez Defontena, le Franka i całą drużynę anti-wolterowską, Russo upadał na sławie, w miarę jak się wznagała sława jego spółzawodnika i jak zasady filozoficzne brały górę; już nawet Laharp i Lebrun dość surowo go sądzili. Ale od czasu kiedy s początkiem naszego wieku, pełni zapału szlachetni zapaśnicy wstąpili w szranki liryczne i napełnili je odgłosem walk, dotąd niesłyszanych, ten sam nikczemny i zawistny instynkt, który zawsze wywodził Russa na scenę liryczną jako przeciwnika młodych pisarzy, wyłocił na nowo zarzewiała jego sławę, i połałał wytartą chorągiew; Gakon dziś by się z nim pojednał i nazywałby go *naszym wielkim lirykiem*. Ta to odwieczna lecz mniej szlachetna taktyka pobudziła nas do wyrzeczenia bez ogródki naszego ostrego zdania. Gdybyśmy imię Jana Chrzciciela zastali drzemiące w ciemnym zaciszu, strzeglibyśmy się je potrącić; nieszczęścia jego nas by rozbroiły, i zostawilibyśmy je w pokoju, na swoim miejscu, między godnemi jego imionami Pirona, Gresseta i tyłu innych.

#### WIADOMOŚCI NAUKOWE.

— P. Radzca Tajny *Majurow* ogłosił w Dzienniku Odeskim swoje wielkiej wagi odkrycie w matematyce. Po 20 latach pracy wpadł on na sposób bardzo łatwy rozwiązywania zrównań wszelkich stopni, posługujący na wszystkie przypadki. Za pomocą tego środka wynalazca

rozwiązał już zrównania *jedynastego* stopnia, i nie wątpi iż to samo może się stosować do wszelkich innych. W 5 i 6 stopniu, których zrównania nie dawały się rozwiązywać przez żadną metodę, otrzymał nie tylko pierwiastki liczb całkich, lecz nawet ułamkowych, w przeciągu kilku minut.

— Prawie w tymże samym czasie P. Dominik Orlicki ogłosił w 5 poszycie Dziennika *Syn Ojczyzny* na rok biejący, wynaleziony przez siebie sposób odbywania działań arytmetycznych mnożenia i dzielenia z wielką łatwością, i dokładnością, na powszechnie w Rosyi używanej *liczebniicy* (счемы) która dotąd wyłącznie prawie posługiwała do dodawania i odciągania.

— Do liczby drukarń Polskich przybyła drukarnia Stereotypowa w Warszawie przy ulicy Królewskiej No. 1065. Wysły z niej w roku przeszłym dwa tomy Psalterza Dawida przekładania Jr. Karpińskiego. Format obrany jest wcale dogodny, Kształt liter, ich odległość i wyraźność, nie da zapewna powodu do uskarżania się nad czytaniem Polskich stereotypów. Pod względem poprawności, wydawca (Hr. Waleryjau Krasinski) gdyby jak Didot i Tauchnic dawał nagrody za błędy, nie drogoby przypłacił. Nie wiemy za co ż dostało iuną niż dotąd zwykle widzieliśmy u góry komę, ta koma w ciasnych drukach nie mało zawadza. Ale i Polskie stereotypy jak wszystko na świecie będą się doskonaliły. Niech nam tylko nie zbędzie na pismach, któreby warto przez stereotypy upowszechniać. S tego względu wybor psalterza niewątpliwie jest godnym pochwały, lecz *wiadomość krótko dana o psalterzu, o początkach narodu żydowskiego, ich (?) Królach & &* czyż jest tak drogą pamiątką Karpińskiego, żeby jej nie można zastąpić iuną podług lepszych źródeł wypracowaną przedmową? To nas prowadzi do życzenia, aby w wydaniach stereotypowych zwłaszcza s początku nie *dzieła zupełne* (oeuvres complètes) ale *dzieła czytane* naszych pisarzy były mieszczzone. Zwrócony wzgląd na to uszczupliły liczbę arkuszy, ale niezawodnie byłby s korzyścią naszego czytelnictwa, a może i literatury, w której wiele rzeczy powtarza się dotąd na wiarę dawnych mów pochwalnych.

— Pierwszy tegoroczny poszyt wychodzącego w Moskwie Telegrafa zawiera mowę przez Profesora Dawydowa na zagaenie publicznego posiedzenia Moskiewskiego towarzystwa Przyjaciół Rosyjskiej literatury 25 Gr. 1829 r. Dowiadujemy się s krótkiego w niej wspomnienia o 18 letnich pracach tow. że zbior pism jego w wierszu i prozie wynosi już 27 tomow nie licząc 4 tomow zajętych mowami zmarłych Rosyjan Professorów Moskiewskiego Uniwersytetu i Xiążki naukowej o Teoryi sztuk pięknych. (Czy nie tłumaczenie Eszenburga?) Towarzystwo zamierzyło też wydanie słownika etymologicznego i słownika wyrażen gminnych, nadto chcąc przyczynić się do postępów Rosyjskiej literatury, przewodniczy w pracach nad nich jednemu ze swoich członków, utrzymującemu się z dochodów na ten przedmiot oddzielonych. Towarzystwo to ma w ogolności za cel »rozszerzać wiadomości o prawidłach i wzorach literatury i pisać wzorowe dzieła w wierszu i prozie po Rosyjsku«. Były czasy kiedy takie zamiary zdawały się nie tylko chwalebne, ale nawet łatwe do osiągnięcia. Dziś Towarzystwa w podobnych widokach poczynane, służą tylko ma poparcie twierdzeń Autora powtorzonej niedawno w Tygodniku rozprawy o *mechanizmie naszego wieku*. Rzeczą godną

uwagi, że w Moskwie, jak się zdaje, lepiej czują tę nie-stosowność niż w Paryżu, gdzie Akademia nie przestaje uważać swego *plenum*, za najwyższą sądownią języka i literatury. Już w zagajeniu czytamy, że *niektóre tylko* s pism Towarzystwa mogą służyć za wzory, już wi-dziemy w niem to trudne pytanie »co dziś potrzeba przedsiębrać?« już Prezydent Mosk. Tow. czuje potrzebę oś-wiadczyć że 18 lat sprawiło w literaturze tak wielkie zmiany, że sposób myślenia, jaki w początkach Towarzystwa przemagał, z dzisiejszym biegiem myśli wcale się nie zgadza. »Przed 18 laty nie mieliśmy ojczyściej Histor-ryi, uczyliśmy się jej z zagranicznych książek, dziś chlubiemy się naszym Palladium, a nawet to Palladium nie zachwiało w młodym talencie zamiaru wystąpienia w tymże samym historycznym zawodzie (Mowa tu jest o historycznych dziełach Karamyzyna i Polewego.) W ów-czas powieści nawet czytaliśmy w przekładach a teraz mamy w Miłosławskim (tytuł nowego romansu P. Za-goskina) pierwszy historyczny, ojczysty romans. W ów-czas nie było u nas sporów o Klassycyzm i Romantyzm aniśmy przypuszczali, żeby obok Iliady i Eneidy mog-ły stać twory nowego moralnego świata: dziś z rów-ną pilnością uczymy się Bajrona i Geta jakiegoś dawniej uczyli się Homera i Marona. Wówczas Kryterija i Ka-tegoryje wspomniane były tylko na katedrach: dziś o postępkach filozofii czytamy w perjodycznych pismach. W ciągu lat ośmnastu do znakomitych imion Poetów na-szych Dierżawina, Dmitriewa, Kryłowa i Żukowskiego przydał swoje imię autor Połtawy« (Alex. Puszkina.) — Już Prezydent nie przyrzeka pism wzorowych, skromnie mówiąc że dopełnienie tego warunku ustaw będzie miłym życzeniem. W ogóle to zagajenie obfitujące w reto-ryczne ozdoby stylu, zaleca się szczerością wyznań i s tego względu zasługuje na uwagę.

— S porównania Lipskich Jarmarkowych katalogów z Francuskim Bibliograficznym dziennikiem, okazuje się: że w ciągu 15 lat, od 1814 do 1826 roku w Niemczech wyszło daleko więcej nowych książek aniżeli we Francji; ponieważ w tej ostatniej wydano książ 33,775, a w Niemczech 50,305.

W tej przewyższającej ilości nie wykazane jeszcze książki, które się znajdują pod prasą i których spisy zaj-mują do 785 stronic. Jeżeli policzymy po 25 książ na stronicę, to ilość książ ogłoszonych w Niemczech, wy-niesie do 70,000 czyli dwa razy tyle, ile wydrukowano we Francji.

Najobfitszym w Niemczech był rok 1826, a najmniej wyszło książ w 1814; największy katalog wyszedł przed Wielkanocnym Jarmarkiem w 1825 roku, a najszczuplej-szy przed St. Michalskim 1815 roku.

Jeżeliby ktokolwiek chciał przeczytać wszystkie dzieła wyszłe w ciągu powyższych 15 lat, przypuszczając iżby mógł codziennie odczytać po jednym tomie, tedyby musiał użyć nato czasu 91 lat i 160 dni.

Liczbę pisarzy możnaby oznaczyć przez połowę dzieł wydanych, co wyniesie 55,000 osob. Lecz gdy 15 lat niewynoszą nawet połowy ludzkiego pokolenia (30 lat); przeto przez wzgląd na pozostałych 17 lat, należy naj-mniej podwoić tę ilość i dodać, iż Niemcy mają 70,000 Autorów, którzy pisali, piszą i jeszcze pisać będą. Jeżeli

przypuścimy w Niemczech 40 milionow mieszkańców, więc na 511 ludzi wypadnie po 1 pisarzu.

## ROZMAITOŚCI

— *Norymberski Korrespondent* pisze: »Prawie we wszystkich Kancellaryjach poselstw Europejskich przy Porcie Ottomańskiej, znajdują się, jak wiadomo, Grecy s Pera jako dyplomatyczni urzędnicy. Przybierani na tłumaczów, pisarzy, faktorów i t. p. często mają zręczność dowiadywać się różnych dyplomatycznych tajemnic, które pod naj-większym sekretem jedni drugim udzielają. Taką drogą rozgłosił się, naprzód w Pera, a potem i w Europie podany Tureckim ministrem przez jeden dom handlowy, (Rotsildów?) projekt odstąpienia Palestyny, dla założenia w niej państwa Żydowskiego. Zrazu uważano to za rzecz niepodobną; lecz teraz dochodzą wiadomości, że An-gielskie poselstwo znowu projekt ten podało Porcie, na korzyść pomienionego handlowego domu, i że Porta miała jakoby pod niektórymi warunkami na to przyzwolić.«

— Towarzystwo Oszczędności w Warszawie już dwa i pół lata bytu swojego liczące, należy do liczby tych rzadkich zakładów, które oparte na prawdziwych społecz-ności potrzebach, na ścisłej rachubie powolnych i pomiernych zysków, działaniem swoim coraz większe muszą sprawiać dla kraju pożytki. Jakoż przekonywa o tém ogłoszone w pismach Warszawskich ostatnie zdanie spra-wy odczytane na ogólnem zgromadzeniu członków, w końcu ubiegłego Stycznia. Przed rokiem liczyło towarzy-stwo członków posiadających kapitału w listach zastaw-nych 1,001,000 teraz liczy 924 s kapitałem w listach zast. 2,205,000. W tej liczbie w przybliżonym stosun-ku jest urzędników 214. Wojskowych 94. Obywateli 92 Kobiet 142. Służących 84. Rzemieślników 41. Kupców 20. Dzieci 127. Lekarzy 5. Duchownych 4. Uczuiów 21. Instytutów 5. Artystów 7. Niewiadomych 52. Staroza-konnych 15. Jeżeli to obliczenie porównamy s przeszło-rocznem, postrzeżemy że liczba urzędników, wojskowych i obywateli pomnożyła się o część trzecią; służących we dwoje, rzemieślników wé troje. Towarzystwo zajmuje się teraz szczególnie szukaniem środków korzystniejszego użycia funduszów, jak na zakupno listów zastawnych, które w obecnej chwili tylko 4% przynosi i żadnego na losowaniu nie rokuje zysku. Żałujemy że nam szczupłość miejsca nie pozwala powtórzyć innych szczegółów spra-wozdania, okazujących pomysłny byt Towarzystwa. Prezes zapowiedział że w roku następnym działania towar-zystwa będą mogły rościagnąć się na prowincyje. Oby się te zamiary ziściły.

W Redakcji Tygodnika Petersburckiego można otrzymywać bilety prenumeracyjne 1) na Pisma roz-maité K. Brodzińskiego (zob. 1 N. Tygod.) cena zł. p. 18. — 2) na dwa tomy Historji prawa Rzymskiego w języku Łacińskim przez Prof. Uniw. Warszaw. Alex. Maiejowskiego cena zł. p. 16. Osoby mające już tom pierwszy, mogą prenumerować na drugi, wnosząc zł. 8. Drugi ten tom teraz wyjść mający, opowie Historjā prawa Rzymskiego w porównaniu s prawo-dawstwami celniejszych narodów Sławiańskich i Ger-mańskich.